

ARVOR



www.marinepower.com

2005

2005 s'annonce vraiment bien pour Arvor: une nouvelle famille dans la gamme, de nouvelles motorisations et de nouveaux équipements sur les bateaux!

- La nouvelle famille AS propose les modèles 215 AS, 230 AS et 250 AS. La cabine déportée offrant un passage aisé vers l'avant est la caractéristique principale qui différencie ces trois bateaux du reste de la gamme. Originale et particulièrement attrayante, la famille AS est proposée avec une coque bordeaux! La gamme complète comprend désormais les modèles 190, 210, 215, 215 AS, 230 AS et 250 AS, autant de bateaux polyvalents et idéalement adaptés aux besoins de la pêche et des pêcheurs.
- Les bateaux Arvor sont à présent dotés de moteurs marins diesel inboard CMD ou Volkswagen, assurant une excellente fiabilité, une qualité optimale et des performances infaillibles qui vous garantiront d'innombrables heures de navigation sans souci.
- Pour apporter la touche finale à cette gamme, tous les bateaux peuvent désormais être équipés du Navman 6600 Track Fish, associant un GPS, un traceur, un détecteur de poissons et un sondeur de profondeur.

Ces bateaux de qualité signés ARVOR ont vraiment tout pour séduire même les pêcheurs les plus exigeants. Bateaux rapides à carène semi-planante, ils présentent sur la quille des bandes molles en inox et une cage qui renforce encore plus la protection de l'hélice et du gouvernail. Pour votre confort et votre sécurité, tous les bateaux Arvor sont dotés d'une direction hydraulique. Alors, découvrez les bateaux marins d'ARVOR. Bon vent, bonne pêche et bonne route... en toute tranquillité.

2.005 es un año muy especial para Arvor con varias novedades en la gama, nuevas motorizaciones potencia y nuevos equipamientos en los barcos.

- La nueva gama de los modelos ARVOR AS incluye la 215 AS, 230 AS y la 250AS. Una cabina angular que facilita su acceso y es la característica que diferencia estas 3 unidades del resto de los modelos. La familia AS es original y particularmente atractiva con su casco burdeos! La gama completa incluye los modelos: 190, 210, 215, 215AS, 230 AS y 250 AS – Todos estos barcos multi-uso se adaptan perfectamente a las necesidades de la pesca y de sus usuarios.
- Ahora los barcos Arvor están equipados de motores Diesel CMD o motores Volkswagen lo que le proporciona más seguridad y una calidad superior así como un perfecto rendimiento, lo que le puede asegurar horas de paseo sin tener que preocuparse de nada!
- Para completar el equipo de la gama todos los barcos están ahora equipados con el "Navman 6600 Track Fish" que combina el GPS chart plotter, profundímetro, sonda.

ARVOR ha creado barcos de gran calidad que tienen todo lo que un pescador aficionado puede sonar y más. Barcos rápidos de semi-planeos que disponen en la quilla de bandas de acero inoxidable de protección y un codaste de protección para la hélice y el timón. Todas la Arvor están equipadas con dirección hidráulica para su confort y seguridad. Descubra Arvor. Con un poco de viento y gran estabilidad.

2005 is a very special year for Arvor: a new family in the range, new power and new features in the boats!

- The new AS family includes the 215 AS, 230 AS and 250 AS. An offset cabin for easy access forward is the defining characteristic that differentiates these 3 boats from the rest of the range. Original and particularly attractive is the AS family with a burgundy hull! The complete line includes the 190, 210, 215, 215 AS, 230 AS and 250 AS – all multi-purpose boats ideally suited to the needs of fishing and fishermen.
- Arvor boats are now equipped with inboard diesel CMD or Volkswagen marine engines for excellent reliability, superior quality and flawless performance that will ensure you hours of carefree cruising!
- To add to the finishing of the line, all boats can now be equipped with Navman 6600 Track Fish: combined GPS chart plotter, depth sounder and fish finder.

These quality boats from ARVOR have everything to make even the most demanding fisherman happy. These fast semi-planing boats have keels with stainless steel protection strips and a propeller shield adds further protection for the prop and rudder.

For your comfort and safety all Arvor boats are equipped with hydraulic steering. Discover ARVOR. Have a fair wind and great sport.

NAVMAN

Arvor recommande et installe les produits électroniques nautiques innovants et d'usage facile de Navman, notamment des traceurs, des détecteurs de poissons, des radios VHF, des instruments de contrôle, des calculateurs de consommation,... Les produits Navman autorisent désormais une intégration exclusive avec les moteurs Mercury et il est possible d'afficher les informations relatives au moteur, au bateau et aux conditions atmosphériques fournies en temps réel par SmartCraft™ sur des équipements Navman tels que le FISH 4380 Fishfinder et le nouveau TRACKFISH 6600 combinant un traceur et un détecteur de poissons.

Arvor recomienda e instala el innovador y sofisticado producto marino electrónico Navman que incluye; Chartplotters, sonda, instrumentos, contador de gasoil y VHF. Los productos Navman ofrecen también una integración única con motores Mercury y puede usar el display como SmartCraft™, motores en tiempo real, datos sobre estado del barco y alrededores en productos Navman tal como la sonda FISH 4380 y el nuevo TRACKFISH 6600 que combina Chartplotter y sonda.

Arvor recommend and fit Navman's innovative and user friendly marine electronics products, which include; Chartplotters, Fishfinders, VHF, instruments, fuel computing and VHF. Navman products now also offer unique integration with Mercury engines and can display SmartCraft™ real-time engine, boat and environmental data on Navman products such as the FISH 4380 Fishfinder and the new TRACKFISH 6600 combination Chartplotter and Fishfinder.



TRACKFISH 6600

Tableau des caractéristiques SmartCraft™ / SmartCraft™ Tabla de equipos / SmartCraft™ Feature Table

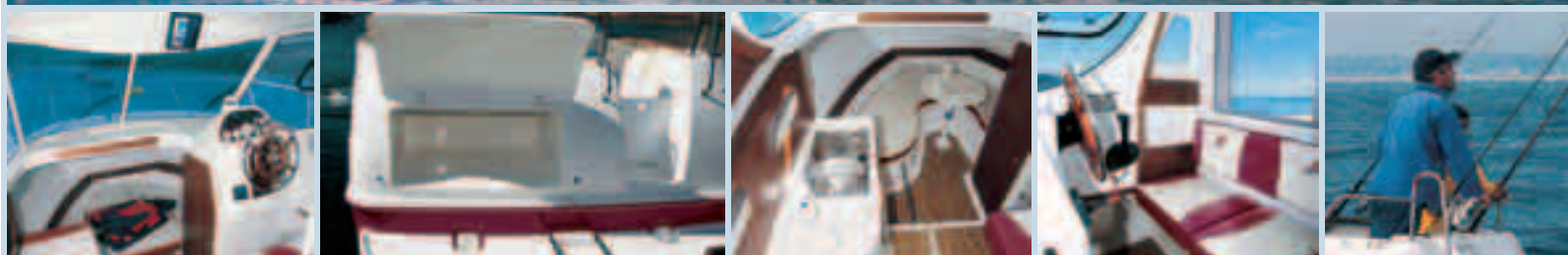
Diagnostic complet du bateau en temps réel via 40 capteurs / Diagnóstico en tiempo real del barco desde unos 40 sensores / Real-time boat diagnostics from over 40 sensors	✓
Régime et température du moteur, niveau, pression et température d'huile / RPM, temperatura del motor, nivel de aceite, temperatura Y presión / RPM, engine temperature, oil level, temperature and pressure	✓
Flux de carburant, réserve de carburant et consommation / Flujo del gasoil, gasoil restante y consumo de gasoil / Fuel Flow, fuel remaining and fuel consumption	✓
Angle de relevage et angle de braquage / Angulo de los flaps y angulo de la dirección / Trim angle and steering angle	✓
Niveaux d'eau, de résidus, de carburant et d'huile / Niveles de: agua, aguas residuales, combustible y aceite / Water, waste, fuel and oil levels	✓
Régulateur de vitesse / Trolling válvula (équivalente a control de velocidad) / Troll control (marine equivalent of cruise control)	✓
Entrée compte-tours numérique incluse / Tacometro motor digital incluido potencia absorbida / Digital engine tachometer input included	✓
Motorisation simple ou double / Instalación de un motor o doble motor / Single or dual engine	✓
Système intelligent de configuration automatique / Sistema inteligente para configuración automática / Intelligent system for automatic configuration	✓



Un propulseur latéral monté de série facilite plus que jamais les manœuvres au port. Un coin cuisine, avec eau sous pression et table de carré, vous apporte le confort. Le coin toilettes est discrètement aménagé sous le poste de pilotage. Un vaste pont permet le déplacement en sécurité tout en offrant de vastes rangements destinés à votre matériel. Le tableau arrière comporte un vivier original placé à hauteur de taille, doté d'une vitre de style aquarium et équipé d'une pompe électrique assurant la circulation d'eau de mer. Une plate-forme arrière, de série, facilite l'accès et inclut un support auxiliaire pour moteur hors-bord.

La hélice de proa estándar hace que la maniobra en el puerto sea más fácil que nunca. Un fregadero, una cocina y una mesa implican que Vd. puede cocinar y comer lo que ha pescado directamente en el barco. El WC está discretamente situada bajo el puesto de pilotaje. La gran cubierta abierta ofrece espacio suficiente para moverse con toda seguridad, preservando amplios espacios destinados a armario para el almacenaje de su material. Banquetas laterales plegables. La parte posterior ofrece un original vivero con una ventana tipo acuario situado a la altura adecuada y equipada con una bomba eléctrica que permite la circulación del agua del mar. Una plataforma de popa estándar facilita el acceso y además incluye un soporte auxiliar para un motor fueraborda.

A standard bow thruster makes maneuvering in port easier than ever. A sink, cooker and table means that you can cook and eat your catch right on board. The head is neatly hidden below the steering position. The big, open deck gives plenty of room to move around and still leaves space for storage lockers aft and fold-down wooden side seats. The transom features an original livewell with an aquarium-style window placed at waist height and equipped with an electric pump for seawater circulation. Further aft, the standard stern platform makes access easy and includes an auxiliary outboard engine bracket.



Caractéristiques principales / Especificaciones principales / Main specifications

Longueur max. avec plateforme / Eslora total con plataforma de baño / Overall length with platform	8.30 m
Longueur de coque* / Eslora de casco* / Length of the hull*	7.49 m
Largeur / Manga / Beam	2.93 m
Tirant d'eau / Calado / Draft	0.93 m
Poids du bateau (poids du moteur le plus lourd inclus) / Peso del barco (incluido peso del motor más pesado) / Weight of the boat (including heaviest engine)	2775 kg
Réservoir (litres) / Depósito de combustible (litros) / Fuel tank (litres)	300
Puissance maxi (CV/kW) / Potencia (hp/kW) máxima / Max HP/kW	240/180
Nombre de personnes / Número de personas / Number of persons	8
Catégorie CE / Categoría CE / CE Category	"B"

* ISO 8666

ARVOR
250 AS

Le nouvel Arvor 230 AS est le petit frère du célèbre Arvor 250 AS. Il dispose de série, d'une cabine spacieuse, d'un couchage en V et d'un WC chimique. Le 230 AS dispose aussi d'un coin cuisine et d'une table de carré dans la cabine, ce qui vous permet de préparer et de déguster la prise du jour dès son arrivée à bord! Comme sur le 250 AS, le vivier aménagé à hauteur de taille à la poupe du bateau, comporte une vitre de style aquarium qui ravira vos passagers. Les porte-cannes, les rouleaux latéraux en inox, les inserts dans les plats-bords et les bancs de cockpit en bois repliables sont tous de série. La porte dans le tableau arrière permet un accès sécurisé à la plate-forme arrière.

La motorisation standard est le nouveau moteur diesel marin Volkswagen à turbocompresseur et cinq cylindres développant 150 CV (111,9 kW).

La nueva Arvor 230 AS es la hermana pequeña de la famosa Arvor 250 AS. Dispone de una cabina muy espaciosa que está provista de una litera en V y un WC químico. Una cocina y una mesa en la cabina le permiten cocinar y saborear la pesca del día nada más lo haya sacado del mar.

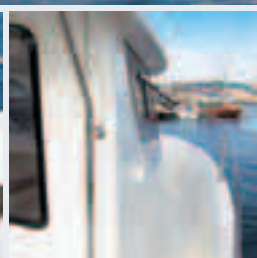
Al igual que la Arvor 250 AS dispone de un vivero situado a la altura correcta con una ventana-acuario para la diversión de los tripulantes. Los porta cañas, los rodillos para red laterales en acero inoxidable, las inserciones de madera en el borde y los bancos plegables en bañera son todos estándar. Una puerta situada en la parte posterior, permite el acceso seguro a la plataforma de baño en popa.

Los nuevos motores de Volkswagen son de cinco cilindras de una potencia de 150 hp (111,9 kW) turbo- diesel.

The new Arvor 230 AS is a smaller sister to the popular Arvor 250 AS. There is a spacious cabin, a V-berth and a chemical WC is provided standard. The 230 AS has galley to port and a dining table in the cabin so you can cook and eat the catch of the day as soon as it comes on board!

Like the 250 AS, a livewell is set at waist height at the stern with an aquarium-style window for the entertainment of passengers. Rod holders, stainless steel net rollers, wooden gunwale inserts and fold-down wooden benches are all standard. A standard transom door gives access to the stern platform.

Standard power is from Volkswagen's new five-cylinder 150HP (111.9kW) turbocharged marine diesel.



Caractéristiques principales / Especificaciones principales / Main specifications

Longueur max. avec plateforme / Eslora total con plataforma de baño / Overall length with platform	7.30 m
Longueur de coque* / Eslora de casco* / Length of the hull*	6.71 m
Largeur / Manga / Beam	2.78 m
Tirant d'eau / Calado / Draft	0.90 m
Poids du bateau (poids du moteur le plus lourd inclus) / Peso del barco (incluido peso del motor más pesado) / Weight of the boat (including heaviest engine)	1980 kg
Réservoir (litres) / Depósito de combustible (litros) / Fuel tank (litres)	135
Puissance maxi (CV/kW) / Potencia (hp/kW) máxima / Max HP/kW	150/112
Nombre de personnes / Número de personas / Number of persons	6
Catégorie CE / Categoría CE / CE Category	"C"

* ISO 8666

ARVOR
230 AS



Grâce à sa cabine déportée, l'Arvor 215 AS offre un large passage vers l'avant sans nuire au confort spacieux sous les ponts. Il dispose de série du nouveau vivier de style aquarium.

Faites-vous une tasse de café ou un bol de soupe sur le réchaud monté de série.

Le cockpit contremoulé est facile à entretenir et vous aide à maintenir votre bateau dans un état impeccable. De nombreux rangements intérieurs et extérieurs protègent votre matériel. Piloter est un réel plaisir grâce à la direction hydraulique également de série.

La Arvor 215 AS conserva su espaciosa cabina debajo de la cubierta mientras asegura un pasillo muy ancho gracias a su cabina angular. También dispone del nuevo vivero de estilo "Acuario" en su equipamiento estándar.

Prepárese una taza de té o sopa en la cocina estándar. La bañera completamente contramoldeada, permite su fácil lavado y ayuda a mantener la embarcación en un estado impecable. Múltiples compartimientos permiten mantener sus utensilios ordenados. La dirección hidráulica hace de la navegación un verdadero placer.

The Arvor 215 AS maintains spaciousness below decks while ensuring a generous passage forward thanks to its offset cabin. It has the new aquarium-style livewell as standard.

Heat up a quick cup of tea or soup on the standard cooker. A completely counter moulded cockpit is easy to wash down and helps keep your boat looking like new. Multiple storage compartments keep your gear organized. Hydraulic steering makes driving a true pleasure.



ARVOR 215 AS

Caractéristiques principales / Especificaciones principales / Main specifications

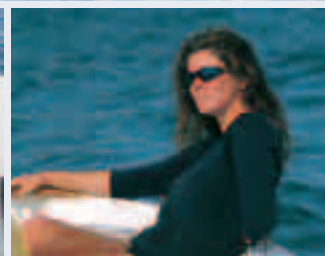
Longueur max. avec plateforme / Eslora total con plataforma de baño / Overall length with platform	6.88 m
Longueur de coque* / Eslora de casco* / Length of the hull*	6.36 m
Largeur / Manga / Beam	2.54 m
Tirant d'eau / Calado / Draft	0.75 m
Poids du bateau (poids du moteur le plus lourd inclus) / Peso del barco (incluido peso del motor más pesado) / Weight of the boat (including heaviest engine)	1650 kg
Réservoir (litres) / Depósito de combustible (litros) / Fuel tank (litres)	90
Puissance maxi (CV/kW) / Potencia (hp/kW) máxima / Max HP/kW	100/75
Nombre de personnes / Número de personas / Number of persons	6
Catégorie CE / Categoría CE / CE Category	"C"

* ISO 8666

L'Arvor 215 présente un vaste cockpit avec de série des banquettes en bois, le nouveau vivier, des porte-cannes ainsi que des balcons et des mains courantes bien pratiques permettant un accès sans danger vers l'avant. La porte coulissante permet d'accéder facilement à la cabine, qui offre de nombreux placards et espaces de rangement pour maintenir la zone de vie en ordre et vos effets personnels au sec. L'écotille dans le toit et le large pare-brise vous réservent beaucoup de lumière et une vue panoramique. L'équipement de série comporte en outre une échelle d'embarquement, une plateforme de baignade, une pompe de cale électrique et des essuie-glaces électriques. Le plancher en teck stratifié dans le cockpit est proposé en option.

La Arvor 215 tiene una bañera ancha con asiento de madera, el nuevo vivero, los portacañas y pasamanos en la parte superior y trasera lo que permite unos pasillos más seguros. La puerta corredera permite un fácil acceso a la cabina, que dispone de varios compartimentos y armarios para tener todo bien organizado y protegido de la humedad. La escotilla en el techo y el amplio cristal aseguran mucha luminosidad es un sitio perfecto de donde se puede disfrutar de una vista panorámica. La escalera de baño, la plataforma de popa, la bomba de achique eléctrica así como el limpiaparabrisas eléctricas son otros de los equipos estándar de esta embarcación. La Teka laminada en el suelo de la bañera es opcional.

The Arvor 215 has a large cockpit with standard wooden benches, the new livewell, rodholders and convenient handrails and bowrails that provide secure passage forward. The sliding door gives easy access to the cabin, which offers plenty of lockers and storage compartments to keep the place tidy and belongings dry. The hatch on the roof and the wide windscreen ensure lots of light and a panoramic view. Other standard equipment include boarding ladder, bathing platform, electric bilge pump and electric windscreen wipers. Teak laminate floor in the cockpit is optional.



Caractéristiques principales / Especificaciones principales / Main specifications

Longueur max. avec plateforme / Eslora total con plataforma de baño / Overall length with platform	6.88 m
Longueur de coque* / Eslora de casco* / Length of the hull*	6.36 m
Largeur / Manga / Beam	2.54 m
Tirant d'eau / Calado / Draft	0.75 m
Poids du bateau (poids du moteur le plus lourd inclus) / Peso del barco (incluido peso del motor más pesado) / Weight of the boat (including heaviest engine)	1600 kg
Réservoir (litres) / Depósito de combustible (litros) / Fuel tank (litres)	90
Puissance maxi (CV/kW) / Potencia (hp/kW) máxima / Max HP/kW	100/75
Nombre de personnes / Número de personas / Number of persons	6
Catégorie CE / Categoría CE / CE Category	"C"

* ISO 8666

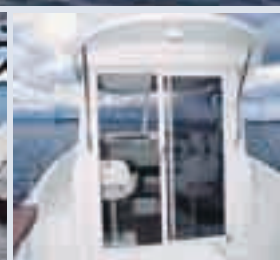
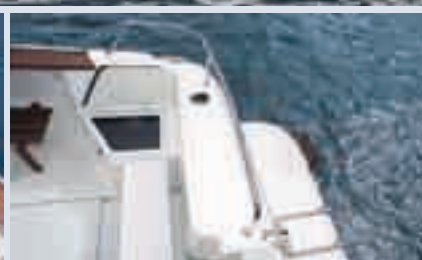
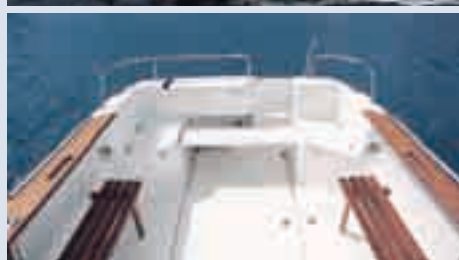
ARVOR
215



L'Arvor 210 est pourvu d'un spacieux cockpit, de porte-cannes à pêche montés de série, d'un vivier d'eau de mer et de deux bancs latéraux repliables. Le modèle 210 dispose désormais d'une porte coulissante pour accéder directement au cockpit depuis le poste de commande. Même lorsque la porte est fermée par mauvais temps, elle laisse entrer suffisamment de lumière dans la cabine. De nombreux coffres de rangements se trouvent sous la sellerie. La plate-forme arrière toujours de série, rend ce bateau encore plus spacieux.

El Arvor 210, está provisto de una espaciosa bañera con 2 bancos laterales móviles y portacañas instalados en estándar. Ahora la 210 dispone de una puerta corredera que facilita el acceso a la cabina. Aunque que haga mal tiempo la cabina siempre dispone de una gran luminosidad. Hay numerosos cofres de estiba bajo los asientos. La plataforma de baño estándar ofrece un mayor espacio en popa.

The Arvor 210 has a spacious cockpit, standard rod holders, a seawater livewell and 2 fold-down lateral benches. The 210 now benefits from a sliding door for direct cockpit access from the steering position. Even with the door closed for bad weather there is ample light into the cabin. Loads of storage room is hidden under the cushions. The standard stern platform makes this boat even more spacious.



ARVOR
210

Caractéristiques principales / Especificaciones principales / Main specifications

Longueur max. avec plateforme / Eslora total con plataforma de baño / Overall length with platform	6.88 m
Longueur de coque* / Eslora de casco* / Length of the hull*	6.36 m
Largeur / Manga / Beam	2.54 m
Tirant d'eau / Calado / Draft	0.75 m
Poids du bateau (poids du moteur le plus lourd inclus) / Peso del barco (incluido peso del motor más pesado) / Weight of the boat (including heaviest engine)	1640 kg
Réservoir (litres) / Depósito de combustible (litros) / Fuel tank (litres)	90
Puissance maxi (CV/kW) / Potencia (hp/kW) máxima / Max HP/kW	100/75
Nombre de personnes / Número de personas / Number of persons	6
Catégorie CE / Categoría CE / CE Category	"C"

* ISO 8666

Le 190 présente une porte dans le tableau arrière simplifiant l'accès à la poupe tandis qu'une vitre latérale assure la ventilation de la cabine. Ce modèle fort prisé possède de série des banquettes en bois, une plate-forme de poupe avec support de moteur hors-bord, le nouveau vivier, une échelle de bain et un balcon arrière pour plus de sécurité.

La 190 está equipada de una puerta en la parte posterior que facilita el acceso a popa y una ventanilla en la espaciosa cabina que le asegura el mantenimiento ventilado de la misma. Esta unidad incluye bancos de madera, plataforma de popa con un soporte para un motor auxiliar, el nuevo vivero, una escalera de baño así como un balcón de acero inoxidable para más seguridad.

The 190 features a transom door for easy access to the stern and an opening window in the spacious cabin gives fresh air to the skipper. This favorite includes standard wooden benches, stern platform with outboard motor mount, the new livewell, a swim-ladder plus a pushpit for additional security.



ARVOR
190

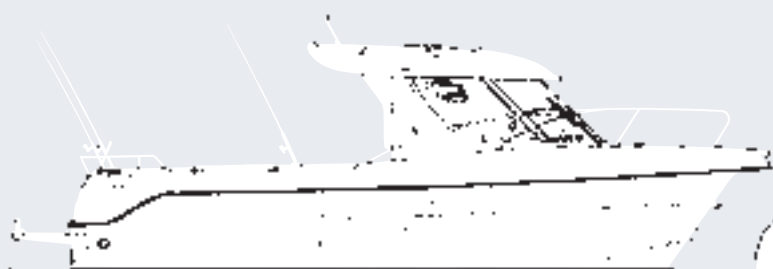
Caractéristiques principales / Especificaciones principales / Main specifications

Longueur max. avec plateforme / Eslora total con plataforma de baño / Overall length with platform	6.30 m
Longueur de coque* / Eslora de casco* / Length of the hull*	5.74 m
Largeur / Manga / Beam	2.54 m
Tirant d'eau / Calado / Draft	0.77 m
Poids du bateau (poids du moteur le plus lourd inclus) / Peso del barco (incluido peso del motor más pesado) / Weight of the boat (including heaviest engine)	1470 kg
Réservoir (litres) / Depósito de combustible (litros) / Fuel tank (litres)	90
Puissance maxi (CV/kW) / Potencia (hp/kW) máxima / Max HP/kW	75/56
Nombre de personnes / Número de personas / Number of persons	6
Catégorie CE / Categoría CE / CE Category	"C"

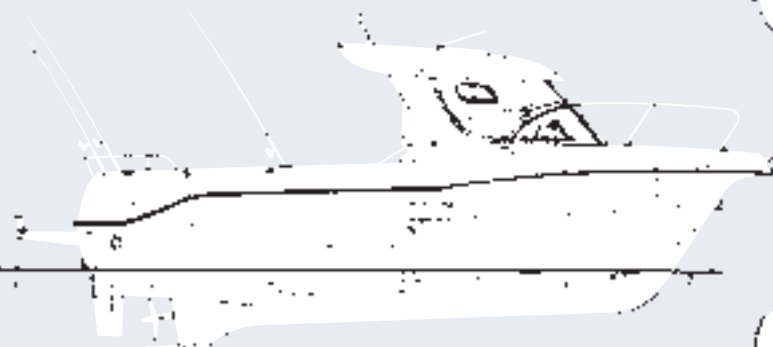
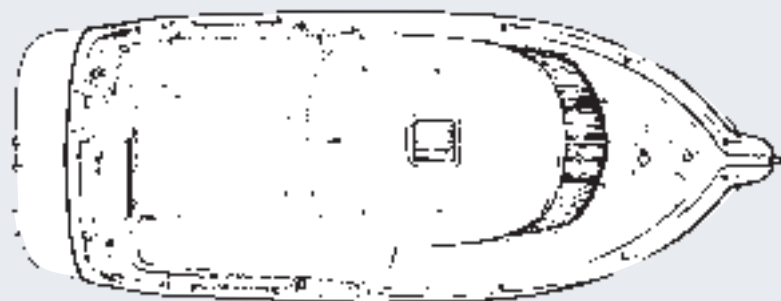
* ISO 8666



ARVOR 250 AS



ARVOR 230 AS



ARVOR 215 AS



ARVOR 215



EQUIPEMENT / EQUIPAMIENTO / EQUIPMENT	Arvor 250 AS	Arvor 230 AS	Arvor 215 AS	Arvor 215	Arvor 210	Arvor 190
Navman 6600 Track Fish Nouveau! / Navman 6600 Track Fish Novedad! / Navman 6600 Track Fish New!	O	O	O	O	O	O
Propulseur d'étrave Nouveau! / Hélice de proa Novedad! / Bow thruster New!	*					
Direction hydraulique / Dirección hidráulica / Hydraulic Steering	*	*	*	*	*	*
1 couchette avec sellerie, coffres / Un sofá con colchon y armario ubicado en la parte inferior / One settee/berth with mattress, lockers under			*			
2 couchettes avec sellerie, coffres / Dos sofás/literas con colchones y armarios en la parte inferior / Two settee/berths with mattress, lockers under	*	*		*	*	*
Essuie-glace électrique / Limpiaparabrisas eléctrico / Electric windscreen wiper	*	*	*	*	*	*
2 panneaux de pont ouvrant / Dos escotillas con abertura a cubierta / 2 opening deck hatches	*					
Porte-canne, 2 rouleaux inox pour filets et casiers / Soporte para las cañas, dos rodillos de carraca de acero inoxidable en la regala / Rod holders, 2 stainless steel gunwale rollers	*	*	*	*	*	*
2 coffres de cockpit / 2 armarios bañera / 2 cockpit lockers				*		*
3 coffres de cockpit / 3 armarios bañera / 3 cockpit lockers	*	*	*		*	
Vivier à effet venturi / Cajón de pesca con entrada y salida de agua salada / Fish box with salt water inlet and outlet					*	
Vivier avec pompe électrique / Vivero con bomba eléctrica / Fish box with electrical pump	*	*	*	*		*
Balcon arrière inox / Balcon trasero inoxidable / Stainless steel pushpit	*	*	*	*	*	*
Balcon avant inox / Balcon delantero inoxidable / Stainless steel pulpit	*	*	*	*	*	*
Banc de cockpit polyester, amovible / Asiento móvil de poliester en la bañera / Removable fibreglass cockpit bench		*	*		*	
2 bancs latéraux de cockpit / 2 banquetas bañera / 2 cockpit benches	*	*	*	*	*	*
Bande molle inox / Protección del casco de acero inoxidable / Stainless steel keel protection	*	*	*	*	*	*
Barre franche, rangements, cannes et gaffe / Caña de emergencia, taquilla de almacenamiento con ganchos / Emergency tiller, boat hook storage rack	*	*	*	*	*	*
Bitte d'amarrage inox, 2 taquets arrière / Cornamusas de amarre: una a proa y dos a popa / Mooring cleats: 1 bow, 2 stern	*	*	*	*	*	*
Cockpit contremoulé / Bañera contramoldeada / Counter moulded cockpit		*	*	*	*	*
Coin cuisine avec eau froide, réchaud, rangements / Cocina: Agua corriente, quemador, despensa / Galley: fresh water, burner, cooker, storage	*	*				
Réchaud mono feu / Una cocina monofuego / One burner cooker			*			
Coin toilettes avec WC chimique / Aseos separados con WC químico / Enclosed toilet with chemical WC	*					
WC chimique / WC químico / Chemical WC	*	*				
Compas / Compás / Compass	*	*	*	*	*	*
Davier d'étrave, baille à mouillage / Pescante del ancla y pañol del ancla / Anchor davit, anchor locker	*	*	*	*	*	*
Echelle de bain inox / Escalera de baño de acero inoxidable / Stainless steel boarding ladder	*	*	*	*	*	*
Eclairage intérieur / Luz interior / Interior light	*	*	*	*	*	*
Feux de navigation / Luces de navegación y de amarre / Navigation and mooring lights	*	*	*	*	*	*
Mains courantes inox sur le dessus et l'arrière de la cabine / Pasamanos de acero inoxidable en la parte superior y trasera del camarote y handrails on top and back of cabin	*	*	*	*	*	*
Ouverture sur vitre latérale tribord / Cristal con abertura en ventana estribor / Opening port on starboard window	*	*	*	*	*	*
Panneau de timonerie ouvrant / Escotilla con abertura en la parte superior del camarote / Hatch on pilothouse roof	*	*	*	*	*	*
Plateforme arrière + échelle + support HB / Plataforma de baño en popa + escalera acceso inox + soporte fueraborda / Stern platform + stainless steel boarding ladder + outboard bracket	*	*	*	*	*	*
Pompe de cale électrique / Bomba eléctrica para achicar el agua / Electric bilge pump	2	2	2	2	2	2
Porte dans tableau arrière / Puerta parte popa / Transom door	*	*	*	*	*	*
Poste de pilotage: tableau électrique avec fusibles, instrumentation moteur, indicateur de jauge / Caseta del timón: panel eléctrico con disyuntor, indicador de calado, instrumentación completa del motor / Wheelhouse : electric switch panel with circuit breakers, full engine instrumentation, fuel level gauge		*	*	*	*	*
Poste de pilotage: tableau électrique avec fusibles, instrumentation moteur, barre hydraulique, indicateur de jauge, commande à vernier pour trolling valve / Caseta del timón: panel eléctrico con disyuntor, sistema hidráulico de gobernación, indicador de calado, pulsador vernier para la válvula de pesca con red de arrastre, instrumentación completa del motor / Wheelhouse: electric switch panel with circuit breakers, full engine instrumentation, hydraulic steering system, gauge indicator, vernier button for trolling valve, full engine instrumentation	*					
Teck stratifié dans cockpit / Teca contrachapada en bañera / Teak plywood in cockpit	O	O	O	O	O	O
Trolling valve: 75 CV / Válvula para la pesca de cacea: 75 hp / Trolling valve: 75 hp						*
Trolling valve: 100 CV / Válvula para la pesca de cacea: 100 hp / Trolling valve: 100 hp			*	*	*	
Trolling valve: 150 CV / Válvula para la pesca de cacea: 150 hp / Trolling valve: 150 hp		*				
Trolling valve: 230 MerCruiser / Válvula para la pesca de cacea: 230 MerCruiser / Trolling valve: 230 MerCruiser	*					

* Standard / * De serie / * Standard

"O" Optionnel / "O" Opcional / "O" Optional

Dessiné par Jacek Centkowski, Architecte Naval / Los barcos Arvor están diseñados bajo la dirección de Marine Power por Jacek Centkowski, arquitecto naval / Arvor boats are designed under the direction of Marine Power Europe by Jacek Centkowski, Naval Architect.

ARVOR

www.marinepower.com



The quality system of Marine Power Europe Inc is ISO 9001:2000 certified

Arvor is part of the family



© M.P.E. 2004 PPH F/E/GB PRINTED IN BELGIUM 90-885595-05

Mercury Marine améliore continuellement la conception, la fabrication et la distribution de ses produits. Nous modifions sans cesse les caractéristiques de nos moteurs, de nos bateaux et de nos accessoires. Dans la mesure du possible, la documentation sur la vente et l'entretien de nos produits est actualisée, mais il est possible que cette brochure ne contienne pas les caractéristiques les plus récentes. De plus, cette brochure ne représente pas une offre de vente d'un moteur, d'un bateau ou d'accessoires particuliers. Les distributeurs et les concessionnaires ne sont pas des agents de Mercury Marine et ils ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité de Mercury Marine par quelque promesse ou représentation expresse que ce soit, y compris mais non de façon limitative, par la représentation d'un produit, d'une vente, d'une application ou d'un service.

Mercury Marine explora continuamente formas de mejorar los productos que diseña, fabrica y distribuye. Constantemente se realizan cambios a las especificaciones de motores, embarcaciones y accesorios. Hacemos el máximo esfuerzo para producir publicaciones de ventas y servicio que estén actualizadas. No se debe considerar a este folleto como una guía exacta de las últimas especificaciones; tampoco es una oferta de venta de ningún motor, embarcación ni accesorio en particular. Los distribuidores y concesionarios no son agentes de Mercury Marine ni tienen la autoridad para obligar a Mercury Marine mediante promesas ni representaciones expresas, incluyendo sin limitación las representaciones de productos, ventas, aplicaciones o naturaleza de servicio.

Mercury Marine continuously explores means to improve the products it designs, manufactures and distributes. Changes to the specifications of its engines, boats and accessories are ongoing. Every effort is made to produce sales and service literature which is current. This brochure should not be regarded as a precise guide to the latest specifications. This brochure is also not an offer for sales of any particular engine, boat, or accessory. Distributors and dealers are not agents of Mercury Marine and they have no authority to bind Mercury Marine by any express undertaking or representation, including but not limited to representations of a product, sales, applications, or service nature.

Certaines illustrations montrent des équipements proposés en option. Consultez votre concessionnaire pour plus de précisions / Algunas fotografías muestran equipamiento opcional - consulte a su concesionario para ampliar la información / Some pictures show optional equipment - check with your dealer for full details.